

# 一般社団法人国際雪合戦連合細則

Detailed regulations of International Alliance of sports Yukigassen (IAY) - a general incorporated association -

## 第1条 ビジョン

- 1 IAYは、非営利の連合組織で、全構成員の相互協力に基づき、IAY及び加盟団体が関わる全ての雪合戦競技を統括し、同時に構成員それぞれの努力を尊重する。
- 2 IAYの目的は、雪合戦競技を振興し、競技水準の向上を図り、もって雪合戦を世界中に普及することとする。

## Article 1 / Vision

1. The IAY is a non-profit confederation which both governs all sports Yukigassen relating to the IAY and its Affiliated Associations disciplines in mutual cooperation with all members, and respects for each member's efforts.
2. The purpose of the IAY are to promote the sports Yukigassen, and to improve the standard of competition, therefore, to ensure the development of sports Yukigassen throughout the world.

## 第2条 シンボル

- 1 このIAYシンボルはIAYの独占的所有物であり、IAYの事前の承認無しでは使用することはできない。
- 2 各加盟団体はそれぞれ、上記とは異なる独自のシンボルを作成することができる。



## Article 2 / IAY Symbol

1. The IAY Symbol shall be the sole property of the IAY and cannot be used without the prior consent of the IAY.
2. Each Affiliated Association may create their own symbol which is different from above one.

## 第3条 加盟団体

- 1 全ての加盟団体はIAYの定款及び諸規則に従わなければならない。
- 2 加盟団体は、定款及び規則に定める雪合戦競技に関わるすべての事項について、各々の大会・地区・国の公式な唯一の統括団体とする。

## Article 3 / Affiliated Association

1. All Affiliated Association shall comply with the Constitution and Regulations of the IAY.
2. It shall be the official sole body for all matters which are covered by the Constitution and Regulations relating to the sports Yukigassen in its own tournaments, area or country.

#### 第4条 加盟

- 1 I A Yに加盟を希望する団体は、下記の事項が記載された申請書を I A Y会長に提出する。
  - ア. 団体の名称
  - イ. 代表者の署名
  - ウ. 住所、電話番号、Eメールアドレス
  - エ. 管轄エリア又は国
  - オ. 行う大会の名称と規模、開催日、場所
  - カ. その他の情報

#### Article 4 / Affiliation

1. Any Association wishing to be affiliated with the IAY shall file an application stating the following matters have been described.
  - a. Name of the Association
  - b. Signature by the Representative
  - c. List of address, telephone and fax number, e-mail
  - d. Area or country of jurisdiction of the Association
  - e. Name and location, dates, scale of the Yukigassen tournament which the Association organizes
  - f. Other information about the Association

#### 第5条 準加盟団体

- 1 準加盟団体は社員総会の承認を得た者とする。
- 2 準加盟団体は社員総会での投票権を持たない。

#### Article 5 / Guest Association

1. Guest Association are organizations who have been approved by the General Meeting of members.
2. Guest Association have no voting rights in the General Meeting of members.

#### 第6条 役員

- 1 I A Yの役員とその役割は次のとおりとする。
  - ア. 会長は I A Yを代表し、I A Yの全ての活動を統轄する。
  - イ. 副会長は会長を補佐し、会長が職務を執行できないときはその職務を代理する。
  - ウ. 専務理事は、全ての統括本部と委員会の職権上の委員であり、会長の権限のもと、その活動を調整し、指導する。
  - エ. 監事は、I A Yの会計を監査する。

#### Article 6 / Officers

1. The IAY officers and their role are as follows;
  - a. The President represents the IAY and presides over all its activities;
  - b. The Vice-President shall assist the President, and while the President is unable to act, he will perform the duties and functions of the President;

- c. The Secretary-General is an ex-officio member of all departments and committees. He coordinate and supervise all the work under the authority of the President;
- d. The Auditor shall check the accounts of IAY;

#### 第7条 名誉会長・委員

- 1 IAYは、社員総会の決議により、IAYに対しきわめて優れた貢献をなしたIAYに属さない著名な人物を、名誉会長・名誉委員として選出することができる。

#### Article 7 / Honorary President and Members

- 1. The IAY may elect as the Honorary President and the Honorary Members eminent personalities from outside the IAY who have rendered particularly outstanding services to it upon the decision of the General Meeting of Members..

#### 第8条 常設委員会

- 1 各常設委員会に委員長1名と副委員長1名を置き、社員を務める。
- 2 委員長は、所属する常設委員会に関する活動を統括し、副委員長は委員長を補佐する。
- 3 正副委員長の任期は1年とし、再任を妨げない。
- 4 常設委員会は、社員総会の承認を得たうえで、その活動や組織（事務所の設置場所を含む）に関する規則や規程、細則を独自に定めることができる。
- 5 IAYには以下の常設委員会が設けられる。
  - ア. 競技委員会

#### Article 8 / Standing Committee

- 1. There shall be Chairman and a Vice-Chairman in each Standing Committee, and they will be Members of the IAY.
- 2. The Chairman shall presides over all its activities of his Standing Committee, and the Vice-Chairman shall assist him.
- 3. The duration of the term of the Chairman and Vice-Chairman is 1 year. Such term is renewable.
- 4. The Standing Committee can establish the Rules and Regulations, Bye-Laws concerning their activities and organization - including its place of the Standing Committee' office -, subject to approval by the General Meeting of Members..
- 5. The IAY will have following Standing Committees.
  - a. Competition Committee

#### 第9条 競技委員会

- 1 競技委員会は、IAYの1級審判員の資格を有する次の者により構成する。
  - ア. 実行委員会から推薦された4名以下の委員
  - イ. その他の加盟団体から推薦された委員（1加盟団体につき2名以下）
- 2 委員会の役割は競技規則や審判制度の調査研究、改正提案、運営管理とする。

## Article 9 / Competition Committee

1. The Competition Committee shall consist of the following member, who have qualification of 1st class referee.
  - a. Within 4 members who are nominated by Showa-Shinzan International Yukigassen Executive Committee members;
  - b. Some members who nominated by the other Affiliated Association -Within 2 persons per a Affiliated Association-.
2. The defined role is the research and operation, propositions as amended, concerning the Yukigassen competition rule and the referee system.

## 第10条 社員総会

- 1 社員総会は I A Y の最高機関であり、その決定は最終的なものとなる。
- 2 社員総会の権限は以下のとおりである。
  - ア. 定款の改正及び I A Y に関するすべての規則を承認すること
  - イ. 理事及び監事を選出すること
  - ウ. I A Y の年次事業報告と決算を承認すること
  - エ. 各統括本部・委員会の事業・予算を調整すること
  - オ. 新たな団体の加盟を承認すること
  - カ. 加盟団体の除名又は資格停止を決定すること
  - キ. 雪合戦に関する権利・ライセンス・知的財産を管理し、使用許諾・提供すること
  - ク. 名誉会長と名誉委員を選出すること
  - ケ. その他のすべて重要な事項について決議し、I A Y の管理とその業務の運営を遂行すること

## Article 10 General Meeting of Members

1. The General Meeting of Members (hereinafter referred to as "GMM") is the IAY's supreme organ. It's decisions are final.
2. The powers of the GMM are the following;
  - a. to amend the Constitution, and to approve all Regulations relating to the IAY
  - b. to elect the Directors and the Auditors
  - c. to apporove the annual report and accounts of the IAY
  - d. to coordinate and supervise the work and the financial estimates of each Departments and Standing Committees
  - e. to admit the new Affiliated Association to the IAY
  - f. to decide expulsion or suspension of the Affiliated Association.
  - g. to manage the rights, license and intellectual property concerning sports Yukigassen, and to grant to use or provide them.
  - h. to elect the Honorary President and the Honorary Members.

- i. to decide about the all important matters, and to perform the administration of the IAY and the management of its affair.

## 第11条 構成

- 1 社員総会は次のような構成とする。
  - ア. 実行委員会から選任された社員 4名以内
  - イ. 各加盟団体から選任された社員 各1名以内
  - ウ. 常設委員会の委員長及び副委員長
- 2 社員の任期は1年とし、再任を妨げない。
- 3 監事は社員総会に参加することができるが、投票権はない
- 4 会長は、アドバイザー又は専門家を指名し、必要に応じて社員総会にオブザーバーとして出席させることができる。ただし、投票権は無いものとする。

## Article 11 Composition

1. The GMM shall consist of the followings;
  - a. Within 4 members who are nominated by Showa-Shinzan International Yukigassen Executive Committee members;
  - b. Some members who nominated by the other Affiliated Association  
-Within 1 persons per a Affiliated Association-.
  - c. The Chairman and Vice-Chairman of the Competition Committee
2. The duration of the term of the Members is 1 years. Such term is renewable.
3. The Auditor shall take part in the GMM, but he have no voting rights.
4. The President is authorized to appoint Advisors/Experts, and they may be invited to attend the GMM as Observers, only if required, without any vote.

## 第12条 運営

- 1 社員総会は、最低年1回は定期的開催される。社員総会の開催は、会長又は専務理事が少なくとも15日前までに、文書・FAX又は電子メールによって、社員全員に通知するものとする。臨時社員総会は1/3以上の社員から要望を受理した後15日以内、又は会長の要請に応じて開催する。会長が開催場所を決定する。
- 2 社員総会の定足数は、社員の2/3とする。
- 3 社員総会の議長は会長、会長が欠席の場合は副会長が務める。
- 4 各社員は1票のみ投票できるが、代理投票は認めない。
- 5 会長は、社員が欠席する場合、社員に対し、郵便・FAX・電子メールによる投票を求めなければならない。
- 6 下記の事項を除き、社員総会の決議は、投票総数の過半数により採択される。
  - ア. IAYの定款変更については、社員の2/3の賛成を必要とする。
  - イ. IAYの解散については、社員の3/4の賛成を必要とする。

- 7 投票において同投票の場合、会長又はその代行者が決定票を投じることができる。
- 8 会長は、その必要があると認めた場合、社員に郵便・FAX・電子メールによる投票を求めて議案を提起しなければならない。社員の過半数が議案に賛成票を投じた場合は、通常に招集された社員総会における議案と同様、可決とみなされる。ただし、会長が指定した期間中に受理された票のみを有効とし、少なくとも2/3を超える社員が有効に投票することを条件とする。この投票結果は、全ての社員に通知されなければならない。
- 9 社員総会の議事録は、会長の権限の下に作成する。会長はこの権限を専務理事に委任することができる。

## Article 12 Management

1. The GMM shall be held at least once a year on a regular basis.

For a GMM, a minimum of fifteen days written notice by letter, fax, e-mail, will be given by the President or Secretary-General to all its Members.

Extraordinary GMM shall be held within fifteen days after a requisition is received from at least 1/3 members, or upon request of the President.

The choice of the venue shall be left up to the President's discretion.

2. The quorum for the GMM will be 2/3 of the Members.
3. The President or in his absence the Vice President will take the Chair at the GMM.
4. Each Members shall only be entitled to 1 vote, but there shall be no voting by proxy.
5. In the case of the Member's absence, the President must ask him for a vote by post, fax or e-mail.
6. Decisions of the GMM are taken by a majority of the votes cast except for the following matter.
  - a. Decisions about any modification of the IAY constitution are required the approval of at least 2/3 Members.
  - b. Decisions about the dissolution of the IAY is required the approval of at least 3/4 Members.
7. In case of equality of vote, the President or his replacement shall have a casting vote.
8. The president may, if he so desires, submit to the Members a resolution for vote by post, fax or e-mail. If a majority of votes are in favour of the resolution, it shall be deemed to be carried out and shall be effective as a resolution passed at a duly convened meeting. Only votes received within the dates of voting prescribed by the President must deemed valid and provided that not less than 2/3 of Members cast valid votes. The result of every such vote shall be communicated to all the Members.
9. Minutes of the GMM is established under the authority of the President. The President can delegate this authority to Secretary-General.

## 第13条 会費の減免

IAY会長は社員総会の承認を得たうえで加盟団体の会費等を減免することができる。

## Article 13 Reduction and exemption of membership fees

The President may reduce and exempt the Affiliated Association from paying membership fee, subject

to approval by the GMM.

#### 第14条 権限の委任

IAY会長は、社員総会の承認を得たうえで各統括本部や常設委員会、加盟団体、その他の法人や第三者に対し、その権限を委任することができる。

#### Article 14 Delegation of powers

The President may delegate powers to each Departments, Standing Committees and Affiliated Association, to other entities or to third persons, subject to approval by the GMM.

#### 第15条 事務局

- 1 事務局の役職者、職員は会長が任免する。
- 2 事務局長は、社員総会の決定事項や本部の日常的な業務を執行する。

#### Article 15 Office Staff

1. The President shall appoint or discharge officers and employees of the IAY Headquarters.
2. The Manager shall carry out the decisions of the GMM and run the day-to-day administration of the IAY Headquarters.

#### 第16条 言語

定款及びその他のいかなるIAYの文書も、日本語版と英語版との間に相違がある場合は、これに明確に反する書面による規定がない限り、英語版が優先する。

#### Article 16 Languages

In the case of divergence between the Japanese and English texts of the IAY Constitution and any other IAY document, the English text shall prevail unless expressly provided otherwise in writing.